

FINANS- INSPEKTIONEN

FINANSINSPEKTIONENS FÖRFATTNINGSSAMLING

Finansinspektionens föreskrifter om svenska försäkringsbolags skyldighet att lämna uppgifter om gränsöverskridande verksamhet och verksamhet som bedrivs från sekundäretablering;

FFFS 1997:17

beslutade den 26 september 1997.

Finansinspektionen föreskriver med stöd av 49 § försäkringsrörelseförordningen (1982:790) följande.

1 § Svenska försäkringsbolag som från en filial, agentur eller liknande i annat EES-land (sekundäretablering) eller på annat sätt meddelar försäkringar i annat EES-land (gränsöverskridande verksamhet) skall lämna uppgifter om premieinkomst, försäkringsersättningar, provisioner, tekniskt resultat m.m.

2 § Uppgifterna skall lämnas på blanketter enligt *bilaga* till denna författning.

3 § Uppgifterna skall ha inkommit till inspektionen senast en månad efter ordinarie bolagsstämma. Uppgifter avseende räkenskapsåret 1996 skall dock ha inkommit senast den 1 november 1997.

4 § Inspektionen kan medge avvikelser från denna författning om det finns särskilda skäl till det.

Ikraftträdande

Denna författning träder ikraft den 26 september 1997 och skall tillämpas för uppgifter som avser räkenskapsåret 1996 och senare. Finansinspektionens föreskrifter (FFFS 1994:7) om redovisning av premieinkomst och försäkringstekniskt resultat avseende gränsöverskridande verksamhet upphör samtidigt att gälla.

Claes Norgren

Lenart Gullbjörk
(Försäkringsmarknadsavdelningen)

REDOGÖRELSE GV

Bolagets firma
Org nr
Handläggarens namn
Telefonnr (även riktnummer)

Datum

Räkenskapsår

Premier, ersättningar och driftskostnader samt tekniskt resultat avseende gränsöverskridande verksamhet och verksamhet vid filial

Undertecknad får enligt Finansinspektionens föreskrifter FFFS 1997:17 lämna redogörelse över bolagets gränsöverskridande verksamhet och verksamhet vid filial etc. (sekundäretablering) i annat land inom EES enligt nedan och enligt nedan förtecknade bilagor.

Antal EES-länder i vilka gränsöverskridande livförsäkringsrörelse bedrivs från Sverige:.....

Antal EES-länder i vilka gränsöverskridande skadeförsäkringsrörelse bedrivs från Sverige:.....

Antal EES-länder i vilka livförsäkringsrörelse bedrivs från filial:.....

Antal EES-länder i vilka skadeförsäkringsrörelse bedrivs från filial:.....

Antal EES-länder i vilka gränsöverskridande livförsäkringsrörelse bedrivs från filial:.....

Antal EES-länder i vilka gränsöverskridande skadeförsäkringsrörelse bedrivs från filial:.....

.....
(Verkställande direktör / Verkställande styrelseledamot / Företrädare)

Blanketter för livförsäkringsrörelse
 GVL1

 GVL2

 GVL3
Blanketter för skadeförsäkringsrörelse
 GVS1

 GVS2

 GVS3

Bolagets firma

Org nr

Årsredogörelse **GVL1**
Redovisning av gräns- 1 (1)
överskridande verksamhet

Datum

Räkenskapsår

A. Premieinkomst (brutto). Belopp i kkr.

1	2	3	4	5	6
EES - land	Totalt	Livförsäkring och tilläggförsäkring	Giftermåls- och födelseförsäkring	Försäkring enligt klasserna Ia och II anknuten till värdepappersfonder	Lång olycksfalls- och sjukförsäkring
Belgien					
Danmark					
Finland					
Frankrike					
Grekland					
Irland					
Island					
Italien					
Liechtenstein					
Luxemburg					
Nederländerna					
Norge					
Portugal					
Spanien					
Storbritannien					
Tyskland					
Österrike					
Summa					

F 67601 1997-09

Blankettutgivare

Finansinspektionen

Postadress

Box 6750

113 85 Stockholm

Telefon

08-787 80 00

Telefax

08-24 13 35

Bolagets firma

Org nr

Årsredogörelse GVL2
Redovisning av verksamhet
vid sekundäretablering

Datum

Sida.....()

Räkenskapsår

A. Land där filialen är belägen:.....

B. Teknisk redovisning exkl. gränsöverskridande verksamhet. Belopp i kkr.

1	2	3	4	5	6
	Totalt	Livförsäkring och tilläggförsäkring	Giftermåls- och födelseförsäkring	Försäkring enligt klasserna Ia och II anknuten till värdepappersfonder	Lång olycksfalls- och sjukförsäkring
1. Premieinkomst					
2. Kapitalavkastning i försäkringsrörelsen					
3. Övriga tekniska intäkter					
Summa (rad 1 t.o.m. 3)					
4. Försäkringsersättningar					
(a) Utbetalda försäkringsersättningar					
(b) Förändring i avsättning för oreglerade skador					
5. Förändring i övriga försäkrings- tekniska avsättningar					
6. Återbäring och rabatter					
7. Driftskostnader					
(a) Provisionskostnader					
(b) Övriga driftskostnader					
8. Övriga tekniska kostnader					
Summa (rad 4 t.o.m. 8)					
Resultat (rad 1 t.o.m. 8)					

F 67601 1997-09

Blankettutgivare

Finansinspektionen

Postadress

Box 6750
113 85 Stockholm

Telefon

08-787 80 00

Telefax

08-24 13 35

Bolagets firma

Org nr

Årsredogörelse GVL3

Redovisning av verksamhet Sida.....()

vid sekundäretablering

Datum

Räkenskapsår

A. Land där filialen är belägen :

samt land mot vilken filialen gränsöverskrider :

B. Teknisk redovisning exkl. gränsöverskridande verksamhet. Belopp i kkr.

1	2	3	4	5	6
	Totalt	Livförsäkring och tilläggsförsäkring	Giftermåls- och födelseförsäkring	Försäkring enligt klasserna Ia och II anknuten till värdepappersfonder	Lång olycksfalls- och sjukförsäkring
1. Premieinkomst					
2. Kapitalavkastning i försäkringsrörelsen					
3. Övriga tekniska intäkter					
Summa (rad 1 t.o.m. 3)					
4. Försäkringsersättningar					
(a) Utbetalda försäkringsersättningar					
(b) Förändring i avsättning för oreglerade skador					
5. Förändring i övriga försäkrings- tekniska avsättningar					
6. Återbäring och rabatter					
7. Driftskostnader					
(a) Provisionskostnader					
(b) Övriga driftskostnader					
8. Övriga tekniska kostnader					
Summa (rad 4 t.o.m. 8)					
Resultat (rad 1 t.o.m. 8)					

F 67601 1997-09

Blankettutgivare

Postadress

Telefon

Telefax

Finansinspektionen

Box 6750

113 85 Stockholm

08-787 80 00

08-24 13 35

Bolagets firma

Org nr

Årsredogörelse
Redovisning av gräns-
överskridande verksamhet

Datum

GVS1

1(4)

Räkenskapsår

Premieinkomst (brutto). Belopp i kkr.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
EES-land	Totalt	Olycksfalls- och sjukförsäkring (klass 1 och 2)	Motorfordonsförsäkring (klass 3, 7 och 10)	Försäkring mot brand och annan skada på egendom (klass 8 och 9)	Luftfarts-, sjö- och transportförsäkr (klass 4, 5, 6, 7, 11 och 12)	Allmän ansvarighet (klass 13)	Kredit- och borgensförsäkring (klass 14 och 15)	Övr skadeförsäkringar (klass 16, 17 och 18)
Belgien								
Danmark								
Finland								
Frankrike								
Grekland								
Irland								
Island								
Italien								
Liechtenstein								
Luxemburg								
Nederländerna								
Norge								
Portugal								
Spanien								
Storbritannien								
Tyskland								
Österrike								
Summa								

Bolagets firma

Org nr

Årsredogörelse
Redovisning av gräns-
överskridande verksamhet

Datum

GVS1

2(4)

Räkenskapsår

Försäkringsersättningar (brutto). Belopp i kkr.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
EES-land	Totalt	Olycksfalls- och sjukförsäkring (klass 1 och 2)	Motorfordonsförsäkring (klass 3, 7 och 10)	Försäkring mot brand och annan skada på egendom (klass 8 och 9)	Luftfarts-, sjö- och transportförsäkr (klass 4, 5, 6, 7, 11 och 12)	Allmän ansvarighet (klass 13)	Kredit- och borgensförsäkring (klass 14 och 15)	Övr skadeförsäkringar (klass 16, 17 och 18)
Belgien								
Danmark								
Finland								
Frankrike								
Grekland								
Irland								
Island								
Italien								
Liechtenstein								
Luxemburg								
Nederländerna								
Norge								
Portugal								
Spanien								
Storbritannien								
Tyskland								
Österrike								
Summa								

Bolagets firma

Org nr

Årsredogörelse
Redovisning av gräns-
överskridande verksamhet

Datum

GVS1

3(4)

Räkenskapsår

Provisionskostnader (brutto). Belopp i kkr.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
EES-land	Totalt	Olycksfalls- och sjukförsäkring (klass 1 och 2)	Motorfordonsförsäkring (klass 3, 7 och 10)	Försäkring mot brand och annan skada på egendom (klass 8 och 9)	Luftfarts-, sjö- och transportförsäkr (klass 4, 5, 6, 7, 11 och 12)	Allmän ansvarighet (klass 13)	Kredit- och borgensförsäkring (klass 14 och 15)	Övr skadeförsäkringar (klass 16, 17 och 18)
Belgien								
Danmark								
Finland								
Frankrike								
Grekland								
Irland								
Island								
Italien								
Liechtenstein								
Luxemburg								
Nederländerna								
Norge								
Portugal								
Spanien								
Storbritannien								
Tyskland								
Österrike								
Summa								

Bolagets firma

Org nr

Årsredogörelse
Redovisning av gräns-
överskridande verksamhet

Datum

GVS1

4 (4)

Räkenskapsår

Motorfordonsansvar, exkl. fraktförares ansvar. Belopp i kkr.

1	2	3
EES - land	Skadefrekvens	Genomsnittliga försäkringsersättningar
Belgien		
Danmark		
Finland		
Frankrike		
Grekland		
Irland		
Island		
Italien		
Liechtenstein		
Luxemburg		
Nederländerna		
Norge		
Portugal		
Spanien		
Storbritannien		
Tyskland		
Österrike		
Summa		

Bolagets firma

Org nr

Årsredogörelse
Redovisning av verksamhet
vid sekundäretablering

Datum

GVS2

Sida()

Räkenskapsår

A. Land där filialen är belägen:.....

B. Teknisk redovisning exkl. gränsöverskridande verksamhet. Belopp i kkr.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Totalt	Olycksfalls- och sjukförsäkring (klass 1 och 2)	Motorfordonsförsäkring (klass 3,7 och 10)	Försäkring mot brand och annan skada på egendom (klass 8 och 9)	Luffarts-, sjö- och transportförsäkr (klass 4, 5, 6, 7, 11 och 12)	Allmän ansvarighet (klass 13)	Kredit- och borgensförsäkring (klass 14 och 15)	Övriga skadeförsäkringar (klass 16, 17 och 18)
1. Premieinkomst								
2. Kapitalavkastning i försäkringsrörelsen								
3. Övriga tekniska intäkter								
Summa (rad 1 t.o.m. 3)								
4. Försäkringsersättningar								
(a) Utbetalda försäkringsersättningar								
(b) Förändring i avsättning för oreglerade skador								
5. Förändring i övriga försäkrings- tekniska avsättningar								
6. Återbäring och rabatter								
7. Driftskostnader								
(a) Provisionskostnader								
(b) Övriga driftskostnader								
8. Övriga tekniska kostnader								
Summa (rad 4 t.o.m. 8)								
Resultat (rad 1 t.o.m. 8)								

F 67601 1997-09

Blankettutgivare

Postadress

Telefon

Telefax

Finansinspektionen

Box 6750
113 85 Stockholm

08-787 80 00

08-24 13 35

Bolagets firma

Org nr

Årsredogörelse
Redovisning av verksamhet
vid sekundäretablering

Datum

GVS2

Sida.....()

Räkenskapsår

A. Land där filialen är belägen:.....

B. Motorfordonsansvar, exkl. fraktförarens ansvar. Belopp i kkr.

1	2	3
EES - land	Skadefrekvens	Genomsnittliga försäkringsersättningar
Belgien		
Danmark		
Finland		
Frankrike		
Grekland		
Irland		
Island		
Italien		
Liechtenstein		
Luxemburg		
Nederländerna		
Norge		
Portugal		
Spanien		
Storbritannien		
Tyskland		
Österrike		
Summa		

Bolagets firma

Org nr

Årsredogörelse
Redovisning av verksamhet
vid sekundäretablering

Datum

GVS3

Sida.....()

Räkenskapsår

A. Land där filialen är belägen:..... samt land mot vilket filialen gränsöverskrider.....

B. Teknisk redovisning avseende filialens gränsöverskridande verksamhet. Belopp i kkr.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Totalt	Olycksfalls- och sjukförsäkring (klass 1 och 2)	Motorfordonsförsäkring (klass 3,7 och 10)	Försäkring mot brand och annan skada på egendom (klass 8 och 9)	Luffarts-, sjö- och transportförsäkr (klass 4, 5, 6, 7, 11 och 12)	Allmän ansvarighet (klass 13)	Kredit- och borgensförsäkring (klass 14 och 15)	Övriga skadeförsäkringar (klass 16, 17 och 18)
1. Premieinkomst								
2. Kapitalavkastning i försäkringsrörelsen								
3. Övriga tekniska intäkter								
Summa (rad 1 t.o.m. 3)								
4. Försäkringsersättningar								
(a) Utbetalda försäkringsersättningar								
(b) Förändring i avsättning för oreglerade skador								
5. Förändring i övriga försäkrings-tekniska avsättningar								
6. Återbäring och rabatter								
7. Driftskostnader								
(a) Provisionskostnader								
(b) Övriga driftskostnader								
8. Övriga tekniska kostnader								
Summa (rad 4 t.o.m. 8)								
Resultat (rad 1 t.o.m. 8)								

F 67601 1997-09

Blankettutgivare

Postadress

Telefon

Telefax

Finansinspektionen

Box 6750

113 85 Stockholm

08-787 80 00

08-24 13 35